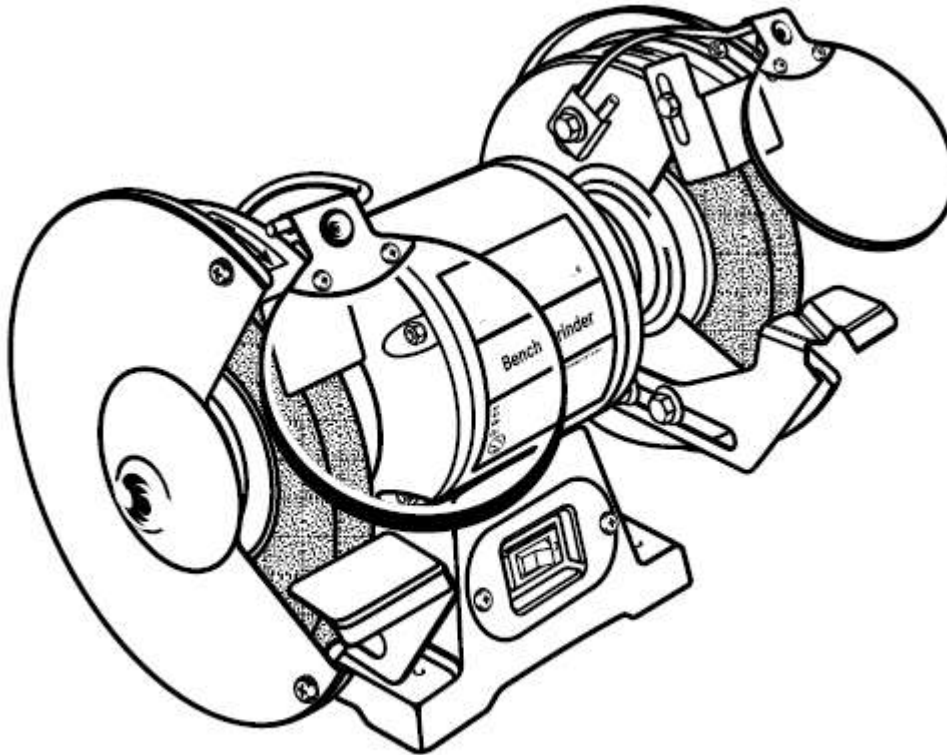


MANUAL DEL OPERADOR
ESMERIL DE BANCO
CLAVES: QA7030 Y QA7031



GRACIAS POR COMPRAR UN ESMERIL DE MESA.



PRECAUCION: Lea cuidadosamente todo este manual, antes de usar su nueva maquina. Ponga cuidadosa atención a las reglas de Seguridad de Operación, Advertencias, y Precauciones. Si usted usa apropiadamente su esmeril, y solo para lo que esta diseñado, usted disfrutara de años de servicio seguro, y confiable.

GUARDE ESTE MANUAL PARA REFERENCIAS FUTURAS



TABLA DE CONTENIDOS

Tabla de Contenidos.....	2
Especificaciones de Producto.....	2
Reglas para Operación Segura.....	3- 5
Eléctrica.....	6
Desempacar.....	6
Lista de Partes Sueltas.....	7
Herramientas Necesarias.....	7
Componentes.....	8
Ensamble.....	9- 10
Operación.....	11- -12
Mantenimiento.....	13

ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

Ruedas	* MD150BG	MD200BG	MD200BGE	MD250BG
	*			
Diámetro	* 150 mm	200 mm	200 mm	250 mm
	*			
Espesor	* 20 mm	25 mm	25mm	25 mm
	*			
Agujero p/ La Flecha	* 12.7 mm	15.9 mm	15.9 mm	20 mm
	*			
Velocidad sin Carga	* 3000 rpm	3000 rpm	3000 rpm	3000 rpm
	*			
Capacidad de Energía	* Eléctrica			
Entrada	* 240 V, 50 HZ – AC	- Únicamente		
Potencia	* 375 W	375 W	550 W	750 W



Siempre que mire este símbolo, sirve para remarcar importantes precauciones de seguridad. Significa que ponga atención ¡!!! – su seguridad esta en juego.

REGLAS PARA UNA OPERACIÓN SEGURA

La operación segura de esta herramienta poderosa requiere que usted lea y entienda este manual del operador y todas las etiquetas fijas a ella. La seguridad es una combinación de sentido común, permanecer alerta, y saber como trabaja su esmeril de banco.

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES

o- **CONOZCA SU HERRAMIENTA DE POTENCIA.** Lea el manual del operador cuidadosamente. Aprenda las aplicaciones y limitaciones, tanto como los riesgos potenciales relativos a esta herramienta.

o- **PROEJASE CONTRA CHOQUE ELECTRICO** previniendo el contacto del cuerpo con superficies aterrizadas eléctricamente. Ejemplo: tubos, radiadores, cajas de refrigeradores.

o- **CONSERVE LAS GUARDAS DE PROTECCION EN SUS LUGARES** y en perfectas condiciones. Nunca opere la herramienta con guarda o cubierta quitada. Asegúrese que todas las guardas están operando adecuadamente antes de usar el esmeril.

o- **QUITE LAS LLAVES DE AJUSTE DE TODO TIPO.**

Forme el habito de revisar que todo tupo de llaves estén fuera de la herramienta antes de girarla.

o- **CONSERVE LIMPIA EL AREA DE TRABAJO.** Áreas y mesas de trabajo hacinadas, invitan a los accidentes.

o- **EVITE AMBIENTES PELIGROSOS.** No use las herramientas **de poder (eléctricas)** cerca de gasolinas u otros líquidos inflamables, en lugares inundados o húmedos, ni los exponga a la lluvia. Conserve el área de trabajo bien iluminada.

o- **MANTENGA ALEJADOS A LOS VISITANTES Y A LOS NIÑOS.** Todos los visitantes deben usar lentes de protección, y deben estar alejados a una distancia segura del área de trabajo.

o- **HAGA EL TALLER A PRUEBA DE NIÑOS** con candados o switches maestros o quitando las llaves de arranque.

o- **NO FUERCE LA HERRAMIENTA**, ,. hará su trabajo mejor y mas segura, en la capacidad a que fue diseñada.

o- **USE LA HERRAMIENTA ADECUADA.** No fuerce la herramienta o su aditamento al hacer un trabajo para el que no fue diseñado.

o- **USE E L CABLE DE EXTENSION APROPIADO.**

Asegúrese que su cable de extensión esta en buenas condiciones. Al usar un cable de extensión, hay que usar uno suficientemente grueso , capaz de conducir

la corriente que su esmeril demandara. Un cable de menor capacidad causara una caída en el voltaje de línea, resultando en perdida de potencia y sobrecalentamiento. Se recomienda un calibre de al menos # 16 AWG para un cable de 25 pies o menos de longitud. Si hubiera dudas, use el calibre próximo mayor en diámetro. A número mas pequeño corresponde un diámetro mayor de cable.

o- **INSPECCIONE LOS CABLES DE EXTENSION PERIODICAMENTE** y remplace si esta dañado.

o- **USE ROPAS APROPIADAS.** No use ropas sueltas, corbatas o joyería que puedan ser atrapadas en las partes movibles del esmeril, pues podrían causar heridas graves. Se recomienda usar zapatos antiderrapantes cuando se trabaje en exteriores. Use protectores de cabello para contener el cabello largo.

o- **SIEMPRE USE LENTES DE SEGURIDAD CON PROTECTORES LATERALES.** Los lentes de uso diario solo tienen resistencia al impacto, **no** son lentes de seguridad.

o- **PROTEJA SUS PULMONES.** Use una mascara facial contra polvo si la operación de esmerilado es polvosa.

o- **PROTEJA SUS OIDOS.** Use protección auditiva durante periodos extensos de operación.

o- **NO ABUSE DEL CABLE.** Nunca mueva la herramienta colgándola del cable, ni la jale del cable para desconectarla del receptáculo. Proteja el cable del calor, aceite y bordes filosos.

o- **NO EXAGERE SUS MANIOBRAS.** Siempre guarde el balance de su cuerpo sobre la superficie que pisa todo el tiempo.

o- **MANTENIMIENTO DE LAS HERRAMIENTAS CON CUIDADO.** Conserve las herramientas afiladas y limpias para mejor y más seguro funcionamiento. Siga las instrucciones para lubricar y cambiar accesorios.

o- **NUNCA DEJE ABANDONADA UNA HERRAMIENTA FUNCIONANDO** (sin ponerle atención) **APAGUELA!**

Desconecte todas las herramientas cuando no estén en uso, antes de darles mantenimiento, o cuando cambie aditamentos, ruedas, etc.

o- **EVITE ARRANQUE ACCIDENTAL.** Asegúrese que el switch esta en off cuando se esta enchufando la clavija.

o- **USE LOS ACCESORIOS RECOMENDADOS.** El uso de accesorios impropios puede causar riesgo de heridas.

o- **USE SOLO RUEDAS DE ESMERIL** que cumplan con el ANSI B7.1 y con capacidad mayor a 3600 RPM.

o- **NO** use ruedas con agujeros de tamaño incorrecto. **NUNCA** use roldadas de ruedas o tornillos que estén defectuosos o incorrectos y **NUNCA** toque la rueda u otras partes que se estén moviendo.

o- **NUNCA SUBA ARRIBA DE LA HERRAMIENTA.** Graves heridas pueden causarse si la herramienta se cae (es tumbada) o si la rueda la tocan aun sin intención, al estar girando.

REGLAS PARA UNA OPERACIÓN SEGURA

o- **DIRECCION DE ALIMENTACION.** Ponga atención a la dirección de la rotación; nunca esmerile sin la pieza de apoyo apropiadamente fijada. **NUNCA** esmerile más de una pieza a la vez.



PRECAUCION: La rueda sigue girando por inercia, después de cortar la corriente. [OFF]

o- **REVISE LAS PARTES DAÑADAS.** Antes de usar más la herramienta, debe revisarse cualquier pieza dañada por ejemplo una guarda, y determinar si operara y hará su función adecuadamente. Inspeccione la alineación de las partes móviles, rotura de partes, montaje y cualquier otra condición que pueda afectar su operación. Cualquier guarda, u otra pieza dañada debe ser reparada apropiadamente o remplazada por un centro autorizado de servicio para evitar riesgo de heridas al personal.

o- **CONSERVE LA HERRAMIENTA SECA, LIMPIA, Y LIBRE DE ACEITE Y GRASA.** Siempre use una tela limpia cuando la limpie. Nunca use fluido para frenos, gasolina, productos base – petróleo, o cualquier solvente para limpiar la herramienta.

o- **INSPECCIONE LOS CABLES DE LA HERRAMIENTA (ESMERIL), Y LOS CORDONES DE EXTENSION PERIODICAMENTE** y, si están dañados, mándelos reparar con un electricista calificado. Manténgase constantemente consciente de la localización del cable eléctrico, y manténgalo bien lejos de la rueda giratoria.

o- **NUNCA SE USE EN UNA ATMOSFERA EXPLOSIVA.** El flameo, chispas naturales del motor, o el chispazo proveniente de esmerilar un material de acero, podría hacer ignición a los humos. #

o- **EL USO DE CABLES DE EXTENSION.** Use solo cables de extensión con conexión a tierra aprobada (cumpla norma) y que sea de diseño para exteriores, y así este marcada.

o- **NUNCA** trate de alcanzar o tomar alguna pieza de trabajo o de desperdicio que este cerca de la rueda girando. (si le raspa inadvertidamente, lo herirá).

o- **EVITE POSICIONES INCOMODAS DE SU CUERPO O MANOS** porque un resbalón cualquiera podría hacer

que su mano tocara la rueda de esmeril. **SIEMPRE** asegúrese que esta bien parado (bien balanceado)

NUNCA Se pare, usted o cualquier parte de su cuerpo frente, o en línea con la trayectoria de la rueda.

o- **NO USE LA HERRAMIENTA SI EL SWITCH NO GIRA A ON U OFF.** Mande reemplazar los switches defectuosos en un distribuidor autorizado (centro de servicio).

o- **NO GIRE** (cambie)EL SWITCH DEL MOTOR A ON Y- A – OFF RAPIDAMENTE. Esto podría causar que la rueda se **afloje** y crearía un riesgo. Si ocurriera esto alguna vez, apártese y deje que la rueda se detenga completamente. Desconecte su esmeril de la electricidad, y re- apriete firmemente la tuerca de la rueda.



PRECAUCION: Cuando se le de mantenimiento, use solo refacciones (partes) **Ryobi** idénticas. Si se usaran partes diferentes, podrían crear un peligro o causar un daño al producto.

o- **USE SOLO LAS BRIDAS** surtidas con este esmeril de mesa.

o- **SI CUALQUIERA DE LAS PARTES DE ESTE ESMERIL SE PERDIERA** o se quebrara, doblara, o fallara de cualquier manera, o cualquier componente eléctrico fallara en funcionar adecuadamente, apague la energía eléctrica con el switch, retire la clavija del receptáculo, y mande re-poner, la(s) partes dañadas, perdidas, o rotas, antes de re-assumir la operación.

o- **ASEGURESE QUE EL ESMERIL ESTA MONTADO CON SEGURIDAD** como se describe en las instrucciones de seguridad, antes de conectar la herramienta a la fuente de energía.

o- **NO SOBRE – APRIETE LA TUERCA DE LA RUEDA.** El excesivo apriete de la tuerca de la rueda, puede causar que la rueda se agriete durante la operación.

o- **INSPECCIONE LA RUEDA DE ESMERIL** acerca de defectos visibles. Revise la rueda por si tiene grietas o fisuras, y pruebe para su operación normal antes de usar.

o- **AJUSTE** la distancia entre la rueda y el descanso – pieza para mantener 1/ 16” o menos de separación, porque el diámetro de la rueda decrece con el uso. El valor de la separación usado en el marcado va a ser la separación recomendada por el fabricante, pero no debe ser mayor a 1/ 8”

o- **SIEMPRE ACERQUE SUAVEMENTE LA PIEZA HACIA LA RUEDA ABRASIVA** cuando este empezando a esmerilar. Un impacto fuerte puede quebrar la rueda. Use presión ligera cuando este empezando a

esmerilar; demasiada presión en una rueda fría puede causar que la rueda se estrellé.

:

- o- **RIESGO DE LASTIMARSE DEBIDO A UN ARRANQUE ACCIDENTAL.** No se use en una área donde haya niños.
- o- **NUNCA ARRANQUE EL ESMERIL** cuando la pieza de trabajo este en contacto con la rueda.

REGLAS PARA UNA OPERACIÓN SEGURA

- o- **ASEGURE EL TRABAJO.** Siempre sostenga firmemente la pieza contra el descansa- pieza.
- o- **NO USE EL ESMERIL DE MESA** si la tuerca de la brida, la tuerca de la mordaza esta faltando, o si la flecha esta chueca.
- o- **FRECUENTEMENTE** limpie el polvo del esmerilado caído por debajo del esmeril.
- o- **NO OPERE ESTA HERRAMIENTA MIENTRAS ESTE** BAJO LA INFLUENCIA DE **DROGAS, ALCOHOL, O CUALQUIER MEDICACION.**
- o- **SIEMPRE ESTE ALERTA. No permita que la familiaridad (ganada con el frecuente uso del esmeril) vaya a causar un error por falta de cuidado. SIEMPRE RECUERDE que un descuido de fracción de segundo es suficiente para infligir una herida severa.**
- o- **PERMANEZCA ALERTA y EJERZA CONTROL.** Mire lo que esta haciendo y use el sentido común. *No opere la herramienta cuando este usted cansado. No se apresure.*
- o- **GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.** Refiérase (consúltelas) a ellas frecuentemente, y úselas para instruir a otros. Si usted presta esta herramienta, también préstele estas instrucciones.



ADVERTENCIA:

Algún polvo desprendido por el lijado, esmerilado, aserrado, taladrado y otras actividades de construcción, contienen sustancias químicas que se sabe causan cáncer, defectos de nacimiento u otros daños al sistema reproductor. Algunos ejemplos de estos químicos son:

- ^ plomo de las pinturas base – plomo
- ^ sílice cristalina de los ladrillos y cemento, y otros productos de albañilería, y
- ^ arsénico y cromo de la madera tratada químicamente

Su riesgo en estas exposiciones, varia, dependiendo en que tan seguido hace usted este tipo de trabajo. Para reducir su exposición a estos químicos: trabaje en una área bien ventilada, y con apropiado equipo de seguridad, tal como esas mascararas de polvo, diseñadas para filtrar partículas microscópicas.



Este símbolo **significa: NO SE EXPONGA A LA LLUVIA, NI SE USE EN LUGARES HUMEDOS.** (esta herramienta)

REGLAS PARA UNA OPERACIÓN SEGURA

El propósito de los símbolos de seguridad es atraer la atención de usted hacia los posibles peligros. Los símbolos de seguridad, y las explicaciones que van con ellos, merecen atención cuidadosa y entendimiento. Los símbolos de seguridad no eliminan ningún peligro. Las instrucciones o advertencias que ellos dan no son substitutos para las medidas apropiadas de prevención de accidentes.

SÍMBOLO

SIGNIFICADO



SÍMBOLO DE ALERTA DE SEGURIDAD....Indica peligro, alerta, o precaución. Puede ser usado en conjunto con otros símbolos o picto – grafías.



PELIGRO:El no obedecer una señal de advertencia va a causarle a usted o a otros una seria lesión. Siempre siga las precauciones de seguridad para reducir el riesgo de fuego, choque eléctrico y lesiones al personal.



ADVERTENCIA:El no obedecer una señal de advertencia va a causarle a usted o a otros una seria lesión. Siempre siga las precauciones de seguridad para reducir el riesgo de fuego, choque eléctrico y lesiones al personal



PRECAUCION:El no obedecer una señal de advertencia va a causarle a usted o a otros una seria lesión. Siempre siga las precauciones de seguridad para reducir el riesgo de fuego, choque eléctrico y lesiones al personal

NOTA:

Este símbolo (arriba mostrado) le avisa a usted sobre instrucciones vitales para la operación y Mantenimiento del equipo.



La operación de cualquier esmeril puede resultar en que objetos extraños puedan ser lanzados a sus ojos, los cuales pueden causar daños severos a sus ojos. Antes de empezar la operación, siempre use lentes de seguridad con protección lateral y una careta facial completa cuando se necesite. Recomendamos una careta de visión amplia, para ser usada sobre sus lentes normales, o los lentes estándar de seguridad con escudos laterales.

IMPORTANTE

Dar mantenimiento requiere extremo cuidado y conocimiento, y debe ser hecho solo por un técnico calificado de servicio. Para dar mantenimiento le sugerimos regresar la herramienta a su mas cercano CENTRO DE SERVICIO AUTORIZADO RYOBI para ser reparado. Cuando se le de servicio, usar solo partes idénticas Ryobi.



ADVERTENCIA:

No trate de operar esta herramienta hasta que haya leído totalmente y entendido completamente todas las instrucciones, reglas de seguridad, etc. Contenidas en este manual. La falta de cumplimiento en esto, puede resultar en accidentes que involucren fuego, choque eléctrico, o daños personales serios. Guarde este manual del operador y revíselo frecuentemente para tener una operación segura continua, e instruir a otros sobre el uso de esta herramienta.

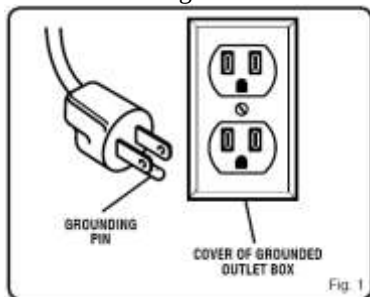
AREA ELECTRICA

CABLES DE EXTENSION

Use solo cables de extensión de 3 hilos que tengan clavijas con sus tres postes, y usar receptáculos que acepten estas clavijas. Cuando se use una herramienta a considerable distancia de la fuente de energía, use un cable de extensión suficientemente grueso para conducir la corriente que tomara la maquina. Una extensión de menor calibre causara una caída en el voltaje de línea, resultando en una pérdida de energía y causando que el motor se sobre caliente. Use la tablita de más abajo para determinar el mínimo calibre de cable requerido en un cable de extensión. Solo deben usarse cables redondos enchaquetados, listados por los Underwriter's Laboratories (UL). Longitud de cable calibre de cable (AWG)

De extensión	
Hasta 25 pies	16
26 – 50 pies	16
51 – 100 pies	16

Cuando se trabaje en exteriores, use un cable de extensión diseñado para este uso exterior. Esto se indica por las letras WA en la chaqueta del cable. Antes de usar el cable de extensión, inspecciónelo que no este con hilos expuestos, sueltos, cortado, o con aislamiento gastado.



grounding pin = poste de aterrizar FIG 1
cover of grounded outlet box = cubierta de receptáculo aterrizado (con conexión a tierra)

CONEXIÓN ELECTRICA

Su esmeril Ryobi Bench esta impulsado por un motor eléctrico construido a precisión. Debe ser conectado a

una fuente de energía de 120 volts, 60 Hz, AC solamente (la común usada en enseres domésticos). No opere esta herramienta en corriente directa (DC). Una caída substancial de voltaje causara una pérdida de energía y el motor se sobre calentara. Si la maquina no opera cuando se enchufa a un receptáculo, doble- revise la fuente de energía.



PRECAUCION:

Conservar el cable lejos del área de esmerilado, y posicónelo de modo que no sea atrapado entre los materiales, herramientas y otros objetos.

INSTRUCCIONES PARA PONER A TIERRA

En el caso de un mal funcionamiento o descompostura, la puesta a tierra provee una trayectoria de menor resistencia para la corriente eléctrica para reducir el riesgo de choque eléctrico. Esta herramienta esta equipada con un cable eléctrico que tiene un hilo conductor para "tierra" y una clavija aterrizada. La clavija debe enchufarse a un receptáculo idóneo también aterrizado e instalado de acuerdo a las normas locales.

No modifique la clavija con que se suministra. Si el receptáculo no esta preparado, ordene a un electricista calificado que instale uno idóneo, adecuadamente. Una instalación impropia, puede resultar en un choque eléctrico. El conductor con aislamiento que tenga una capa exterior color verdacen o sin franjas amarillas, es el conductor equipado para aterrizarse. Si por una reparación, se necesita remplazar el cable eléctrico, o la clavija, no conecte este cable a ninguna terminal "viva" de corriente.

Revise con un electricista calificado si las instrucciones de instalación están completamente entendidas, o si hay duda de que la herramienta este apropiadamente aterrizada.

Repare o remplace un cable gastado inmediatamente. Esta herramienta esta planeada para conectarse a un receptáculo como el mostrado en la Figura 1, también la clavija muestra un poste de aterrizaje en la figura.

DESEMPACADO

1- Cuidadosamente quite todas las partes de la caja de cartón 2- levante, sacando el esmeril del cartón, y colóquelo en una superficie nivelada de trabajo. 3- No tire la caja de cartón ni los materiales de empaque, hasta que haya revisado totalmente la maquina, identificado todas las partes sueltas, y operado satisfactoriamente su esmeril de mesa. 4- Examine todas las partes para asegurarse que no fueron rotas o dañadas durante el embarque. 5- Si todas las partes han sido incluidas, y están ilesas, proceda a ensamblar. 6- Si hay partes rotas o dañadas o perdidas, no intente conectar el esmeril hasta que hayan sido conseguidas y repuestas correctamente 7- Contacte a su más cercano distribuidor Ryobi o llame al 1-800-525-2579 en los Estados Unidos o al 1-800-265-6778 en Canadá para asistencia por si hay partes dañadas o perdidas.



ADVERTENCIA: Si hay partes faltantes, no opere esta maquina hasta que estas partes faltantes sean remplazadas. El no hacerlo así, podría resultar en una posible lesión grave..

LISTA DE PARTES SUELTAS

LISTA DE PARTES SUELTAS

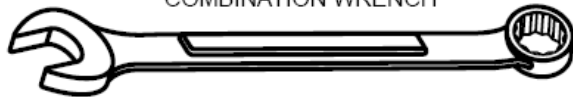
Los siguientes artículos están incluidos en su Esmeril de Mesa:

(1)- varillas para la guarda- escudo – uno izquierdo, uno derecho	2	(2)- roldadas	20
(3)- Mensula de las varillas de Guarda	2	(4)- Tornillos	14
(5)- Guardas de seguridad	2	(6)- Manual del Operador	
(7)- Deflectores de chispas	2		
(8)- Descansa – piezas – uno izquierdo, uno derecho	2		

HERRAMIENTAS NECESARIAS

Las siguientes herramientas (no incluidas) son necesarias para el ensamble y alineamiento:

7 MM, 10 MM, AND 12 MM
COMBINATION WRENCH



PHILLIPS SCREWDRIVER



ADJUSTABLE WRENCH

Llave de combinación (española y de ojo) 7, 10 y 12 mm Desarmador Phillips (en cruz)
Llave ajustable (“perica”)

Fig. 2

COMPONENTES

CONOZCA SU ESMERIL DE MESA

Figura 3 a

Antes de empezar a usar su nueva herramienta, familiarícese con todos los componentes de operación y requerimientos de seguridad. Cuidadosamente lea este manual de operación antes de usar su esmeril.

SWITCH ON / OFF (PRENDER / APAGAR)

Su esmeril de mesa tiene un interruptor de prender / apagar en el frente de su maquina.

MOTOR (Motor)

Impulsado por un motor eléctrico de precisión, su esmeril de mesa tiene suficiente potencia para manejar trabajos rudos de esmerilado.

RUEDA DE ESMERIL

Esta equipado con ruedas de grano fino y de grano grueso para cubrir la mayoría de las aplicaciones.

Nota: las ruedas nuevas algunas veces requieren de ponerles separadores para que queden a nivel, o a paño sus caras.

ESCUDOS DE SEGURIDAD Y DEFLECTOR DE CHISPAS(safety shields and sparks deflector)

Los escudos de seguridad y los deflectores de chispas son ajustables a conveniencia del operador. Si se trabaja el esmeril sin estos dispositivos instalados, un seria lesión podría resultarle. No esmerile con la guarda de seguridad levantada; siempre use lentes de seguridad para protección de seguridad.

DESCANSA – PIEZAS (work -rest)

Los descansa – piezas son independientemente ajustables para compensar el desgaste de cada rueda. Antes de esmerilar, asegúrese de que los descansa – piezas estén ajustados apropiadamente. Generalmente el objeto que esta siendo esmerilado, se lo hace ligeramente arriba del centro de la rueda de esmeril. Ajuste la distancia entre la rueda y el descansa – pieza para mantener 1 / 16” pulgadas o menos de separación a medida que el diámetro de la rueda disminuye con su uso.

GUARDA DE RUEDA (Wheel guard)

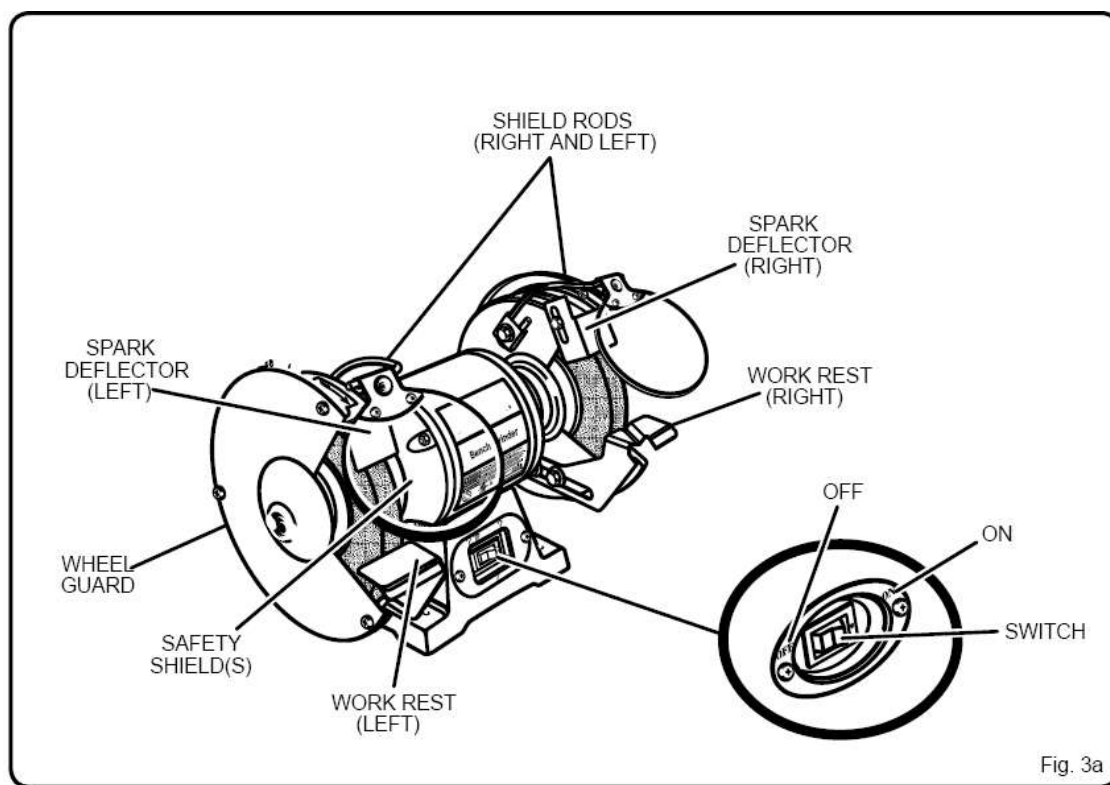


Fig. 3a

ENSAMBLAJE

DESCANSA – PIEZAS (work – rest)

Vea la Figura 7 a

Instale los descansa – piezas por la parte interna de la guarda – rueda usando los dos tornillos hexagonales (8 mm x 8) y dos roldanas (8mm) en cada lado

Antes de apretar los tornillos, ajuste el claro entre la rueda de esmeril y el descansa – piezas a un máximo de 1/ 16” pulgada. Apriete firmemente.

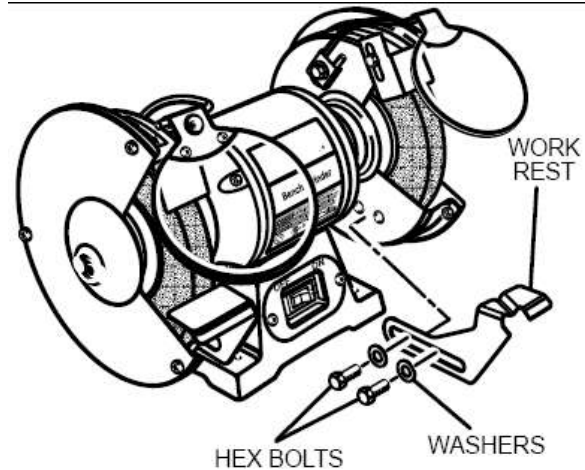


Fig. 7a

ENSAMBLAJE



ADVERTENCIA... Siempre desconecte el esmeril de la fuente de energía, antes de hacer cualquier ajuste o ensamblaje. El no hacerlo así, podría resultar en un arranque accidental que provocaría un posible daño personal grave.

DEFLECTOR DE CHISPAS (sparks - deflector)

Ver figura 4 a

Usando los dos tornillos hex. de 6 mm. y sus roldanas, ensamble el deflector de chispas a la parte interior de la guarda de la rueda.

Ajuste los deflectores de chispa a 1 / 16” pulgada, de claro contra la rueda., apriete firmemente los tornillos.

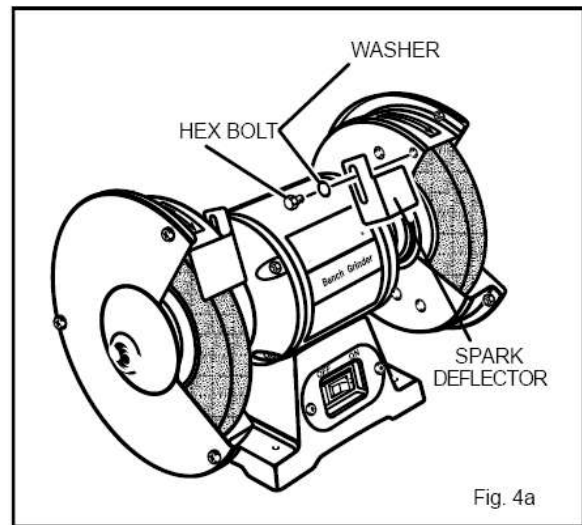


Fig. 4a



ADVERTENCIA: siempre gire a mano la rueda antes de encender la maquina, para asegurarse para que el deflector de chispas , no pegue en la rueda de esmeril.



ADVERTENCIA; siempre asegúrese que su esmeril de mesa, este instalado con seguridad a una mesa de trabajo o a un tipo aprobado de mesa de trabajo. El no hacerlo así, puede resultar en un posible accidente con heridas al personal.



ENSAMBLAJE

ENSAMBLE DE MENSULA OPRESORA DEL ESCUDO TRANSPARENTE Ver Figura 5.

Nota.: la tornilleria y soportes para ensamblar los escudos de seguridad con sus ménsulas, ha sido pre-ensamblado y pre-empaquetado.
Quite los dos tornillos Phillips, roldanas y tuercas hexagonales de las ménsulas del escudo.. ponga la ménsula del escudo en la parte superior de la guarda de la rueda. Re-instale los tornillos, roldanas y tuercas hexagonales, teniendo cuidado de no apretar hasta romper el plástico del escudo de seguridad transparente.



ADVERTENCIA: Para prevenir accidentes, nunca opere el esmeril sin los deflectores de chispas, apropiadamente instalados.

MONTAJE DE ESCUDOS DE SEGURIDAD

(transparente) Ver Figura 6

Instale las varillas de escudos derecha e izquierda por la parte interna de las guardas de la rueda., usando las ménsulas, tornillos hexagonales (8mm x 14 mm), y roldanas (8mm).

Localice su esmeril en la Figura 6 a. use la ilustración como guía para determinar cual varilla del escudo va montada para la rueda izquierda, y cual varilla va montada para la rueda derecha.

Ya que las varillas de los escudos están firmes en sus lugares, deslice la ménsula en la varilla del escudo.

Apriete el tornillo del sujeta- escudo, dejándolo poco flojo, suficiente para poder levantar o bajar el escudo con facilidad.

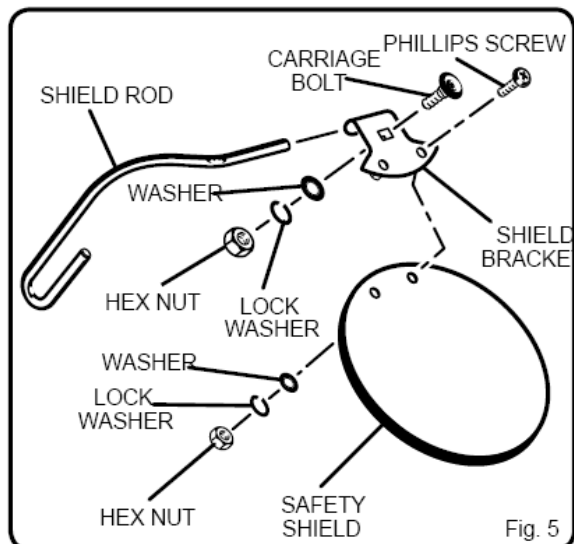


Fig. 5

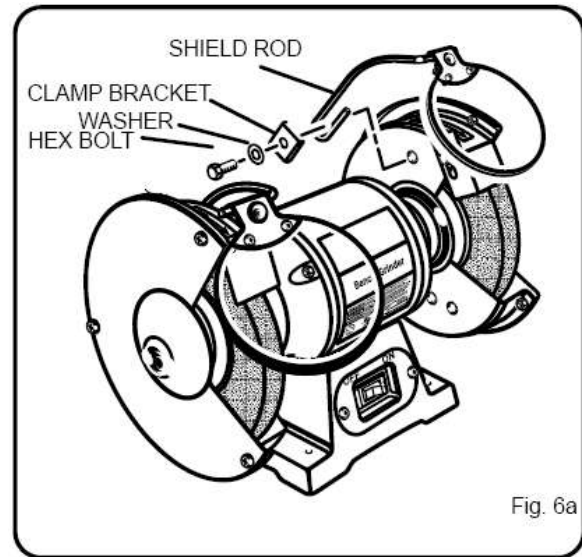


Fig. 6a

Hex bolt = tornillo hexagonal washer = roldana
Clamp bracket = ménsula de presión
Shield rod = varilla del escudo transparente

Safety shield = Escudo Transparente
Shield Bracket = Ménsula del escudo Transparente
Carriage Bolt = Tornillo de sujeta - escudo
Phillips screw = Tornillo Phillips (de cruz)
Lock washer = Roldana de Presión

OPERACION OPERACIÓN BÁSICA



PRECAUCION Siempre use lentes de seguridad con escudos laterales durante la operación del esmeril o cuando esté sopleteando polvo, si la operación es muy polvosa, use una máscara para polvo.

Para ser eficiente y trabajar como esta diseñado, las herramientas de usted, deben conservarse afiladas. Las herramientas sin filo, pueden causar accidentes. Los esmeriles de banco son ideales para afilar herramientas tales como cinceles, hojas de cepillos, cizallas, etc. y para quitar óxido y corrosión.



PRECAUCION: Nunca afile o esmerile piezas hechas de aluminio.

Los esmeriles quitan material rápidamente, así que la presión es la clave para el esmerilado eficiente. La manera apropiada de afilar una herramienta y evitar el sobre – calentamiento es:

- 1- conservar el objeto en constante movimiento, moviéndolo a un paso regular continuo.
- 2- nunca force una herramienta contra la rueda – esmeril.
- 3- conserve la herramienta fría usando una charola de enfriamiento o un recipiente de agua.
- 4- la rueda de esmeril debe girar hacia el objeto que esta siendo afilado.

Nota: Una presión excesiva puede dañar la herramienta, causar que se sobre-caliente el motor, y que prematuramente se gaste la rueda de esmeril.



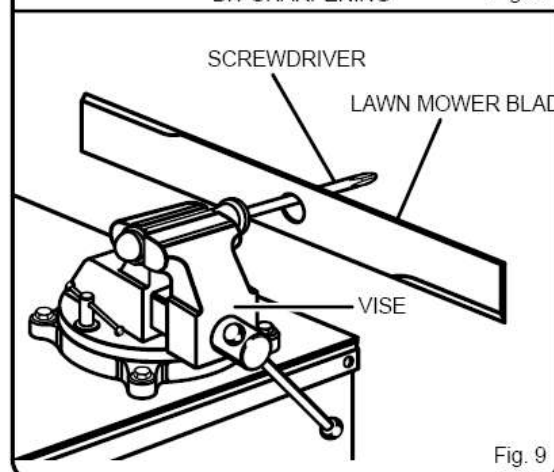
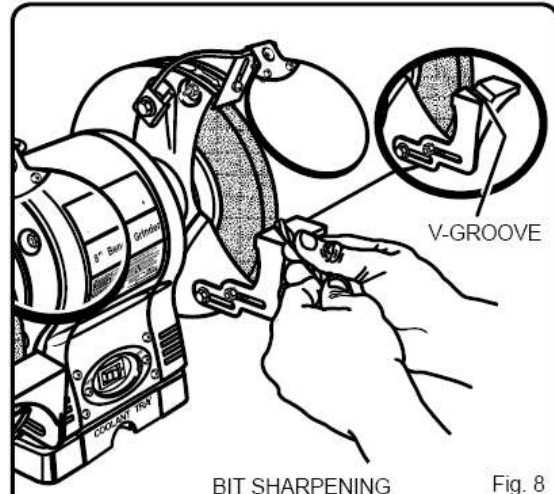
PRECAUCION: Una presión excesiva a una rueda fría, puede causar que la rueda se estalle.

Las siguientes recomendaciones le ayudaran a afilar herramientas específicas:

BROCAS DE TALADRO

Ver figura 8

Las brocas de taladro son mejor afiladas en un aditamento para afilar (disponible en ferreterías). Empiece en un lado del punto en el ángulo existente, luego “tuerza” la broca mientras mantiene contacto con la superficie que esmerila. Afile solo la punta. Esta técnica requiere de práctica considerable, así que tómese su tiempo y haga unos pocos “intentos en seco”, primero con el esmeril apagado. Asegúrese de mantener el ángulo de corte original, porque esto es importante para la eficiencia de sus brocas



HOJAS DE CORTADORA MECANICA P/ JARDIN

Ver Figura 9

Se muestra un desarmador (screw driver) una cuchilla de cortadora mecánica (lawn mower blade)

En Fig. 8 se muestra el afilado de brocas (bit sharpening), y la ranura en “V” (V – GROOVE)

Las cuchillas de cortadoras para jardín se afilan usualmente en un solo filo, y se les pone un separador o lana por el otro lado., haga este proceso de afilado en ambos lados de la cuchilla. Después de afilar, asegúrese de balancear la cuchilla quitando material adicional.



PRECAUCION: una cuchilla de cortadora de jardín desbalanceada puede causar vibración excesiva que dañara la cortadora de jardín.

OPERACIÓN

CINCELES Y HOJAS DE DESARMADORES

Ver Figura 10.

Cuando se esta afilando cinceles y desarmadores, el descansa – piezas debe soportar el cincel al ángulo correcto contra la rueda.



PRECAUCION: siempre desconecte el esmeril de banco, de la energía antes de hacer cualquier ensamble o ajuste. El no hacerlo así, podría ocurrir un arranque accidental y un posible daño grave al personal.

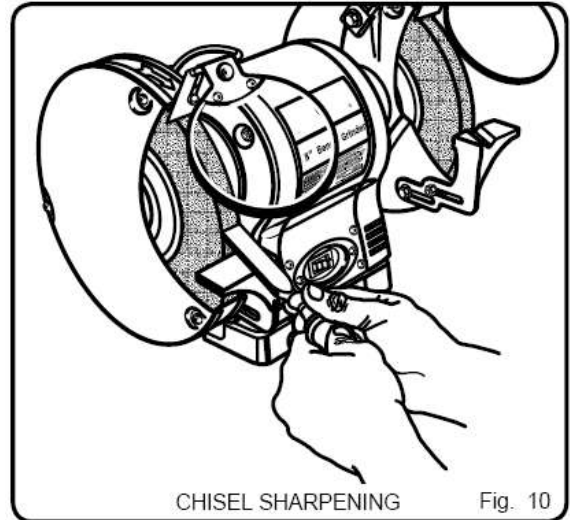
REEMPLAZO DE LA RUEDA

Ver Figura 11.

Si usted tiene que remplazar una rueda, asegúrese de obtener una con una capacidad de velocidad al menos tan alta como la “velocidad sin carga” (no load speed RPM) marcada en los datos de placa del esmeril y la cual es marcada para cumplir con la ANSI B7.1

Para remplazar la rueda de esmerilar, quite la cubierta de la rueda aflojando los tornillos. Afloje la tuerca de la rueda en sentido de las manecillas del reloj para la rueda izquierda, y contra las manecillas para la rueda derecha. Quite la brida exterior y la rueda

esmeriladora. Para instalar una nueva rueda esmeriladora, de reversa al procedimiento anterior. Asegúrese que la rueda esmeriladora y la brida exterior están apropiadamente “asentadas” en la flecha-eje.



AFILADO DE UN CINCEL O UN FORMON

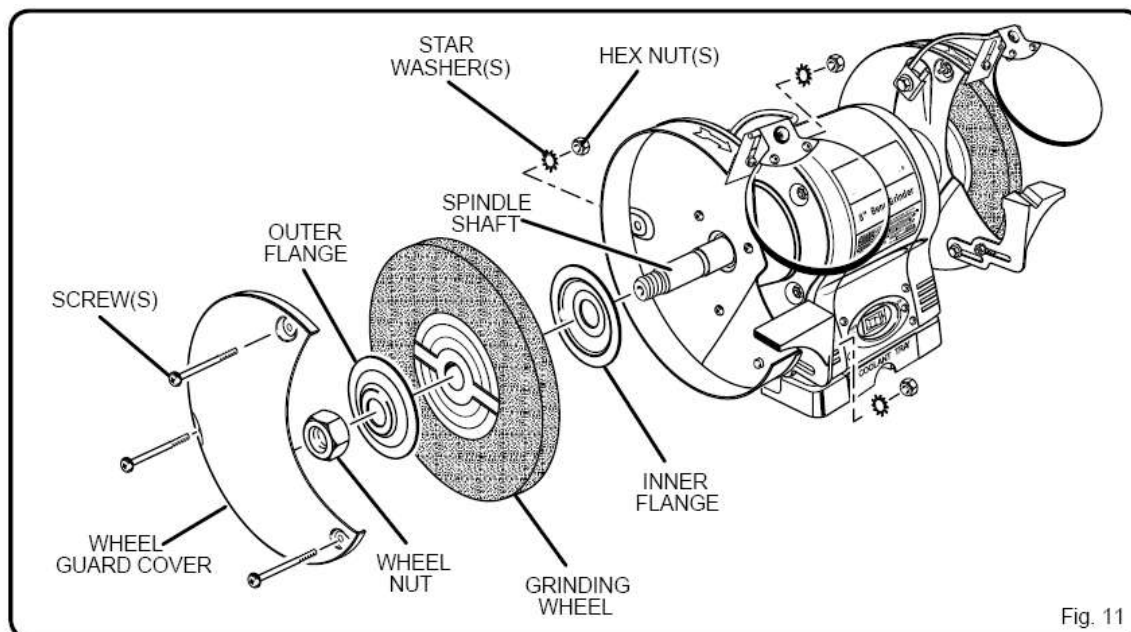


Fig. 11

Wheel guard cover = cubierta de la rueda esmeriladora—outer flange = brida exterior
Inner flange = brida interior—spindle shaft = flecha- eje – star washers = roldanas de estrella.
Grinding Wheel = rueda esmeriladora.

MANTENIMIENTO



ADVERTENCIA: cuando se le de mantenimiento, use solo refacciones originales, idénticas. El uso de otro tipo de partes, podría crear un riesgo, o producir un daño al producto.

GENERAL

Conserve el esmeril de mesa limpio. Quite el polvo de las partes de trabajo y por debajo del esmeril frecuentemente.

Asegúrese que el esmeril de mesa opera apropiadamente. Revise los tornillos, tuercas y pernos, que estén apretados.

CABLES DE EXTENSION

El uso de cualquier cable de extensión causara una perdida de energía. Para la perdida a un mínimo y prevenir el sobre-calentamiento de la herramienta, use un cable de extensión de un calibre suficientemente grueso para que tome la corriente que la herramienta va a demandar.

Un calibre de cable 16 AWG mínimo se recomienda para una extensión de 7.6 mts o menos de longitud. Cuando se este trabajando en exteriores, use un cable de extensión que sea diseñado para uso en exteriores. La chaqueta o forro exterior debe estar marcado con: **WA**



ADVERTENCIA :
Revise los cables de extensión antes de cada uso. Si se encuentran dañados, replácelos inmediatamente. Nunca use la herramienta con un cable dañado, puesto que tocar el área dañada podría resultar en un choque eléctrico y causar una lesión grave.

Garantía

Esta garantía significa que el producto está garantizado por un periodo de 6 meses, dadas las características de uso y diseño de producto, a partir de la fecha de adquisición por el usuario final (es necesario presentar comprobante de pago y/o factura), contra defecto de fabricación y mano de obra; siempre y cuando sea utilizado en condiciones normales y únicamente para lo que fue diseñado. La garantía no cubre el desgaste natural por uso, ni fallas eléctricas ocasionadas por variaciones de voltaje. El uso incorrecto invalida esta garantía y esto será revisado y determinado por nuestro centro de servicio. Para hacer válida la garantía es INDISPENSABLE, presente a su distribuidor autorizado o directamente a Herramientas Importadas Monterrey SA de CV, el comprobante de compra y el producto para su revisión y reparación. De ninguna manera se autoriza a el distribuidor otorgar un producto nuevo sin antes ser revisado por el centro de servicio de Herramientas Importadas Monterrey SA de CV.

La garantía se realizará en nuestro Centro de Servicio y los gastos de transporte para hacerlo llegar hasta el Centro de Servicio son por cuenta del cliente. Una vez reparado el producto nosotros lo regresaremos a el lugar que se nos indique y el costo del flete será pagado por nosotros como un servicio y atención.

Disculpe la molestia que esto pueda ocasionar, todos nuestros productos están garantizados, pero para poder brindar este servicio de garantía se tiene que revisar el producto anteriormente, de no ser así no se puede ofrecer ninguna garantía.

El Centro de Servicio es:

Herramientas Importadas Monterrey SA de CV (HERIMSA)

Pedro Noriega 1715-A Colonia Terminal

Monterrey, NL, México CP 64580

Tel: (81) 83748812 Fax: (81) 83748813

LADA: 01-800-000-0011